



# NEWSLETTER

Nummer 27/2010

## ASK BAU PÖCHHACKER YBBS

### MICHAEL MAYR ERLÖSTE DEN ASK



Endlich wieder ein Sieg. Mit seinem Kopfballtreffer in der 69. Minute zum 1:0 erlöste Michael Mayr (l.) den ASK Bau Pöchhacker Ybbs und seine Fans im Derby gegen Petzenkirchen. Am Ende gab es einen mehr als verdienten 2:0-Heimsieg. Am kommenden Wochenende geht im Donaustadion das letzten Saisonheimspiel gegen Euratsfeld (15 Uhr) über die Bühne.

  
**PÖCHHACKER**  
HOCHBAU HOLZBAU BAUMARKT  
3370 Ybbs/Donau, Klostermühlstraße 1  
Telefon (07412) 526 34-0 · Fax (07412) 526 34-18  
www.poechhacker-bau.at  
e-mail: poechhacker@vwnet.at

  
**EBERT Dach** GmbH  
Dachdeckerei - Spenglerei



APOTHEKE & DROGERIE  
ZUM HEILIGEN GEIST

MAG. PHARM. WERNER LUKS  
3370 YBBS/DONAU FRANZ KIRCHERSTR. 4  
TEL: 07412/52411 FAX: 07412/52411 28  
APOTHEKE@LUKS.AT

# ANSCHLUSS GEWAHRT

## TABELLE GEBIETSLIGA WEST

1.	OBERNDORF	11	8	2	1	21	10	26
2.	GREIN	11	7	2	2	19	12	23
3.	ROHRBACH	11	7	1	3	21	13	22
4.	HAINFELD	11	6	0	5	27	21	18
5.	WILHELMSBURG	11	6	0	5	24	22	18
6.	OED/ZEILLERN	11	5	3	3	18	18	18
7.	ASK YBBS	11	4	4	3	16	16	16
8.	KILB	11	5	1	5	16	21	16
9.	EURATSFELD	11	3	6	2	17	14	15
10.	PETZENKIRCHEN	11	4	0	7	12	17	12
11.	WINKLARN	11	3	2	6	16	20	11
12.	KEMATEN	11	2	4	5	17	21	10
13.	MANK	11	2	2	7	14	20	8
14.	MAUER	11	1	1	9	11	24	4

## TABELLE GEBIETSLIGA WEST U23

1.	ASK YBBS	11	9	2	0	42	3	28
2.	OBERNDORF	11	8	2	1	25	14	26
3.	OED/ZEILLERN	11	7	0	4	32	18	21
4.	ROHRBACH	11	6	2	3	26	23	20
5.	KILB	11	6	1	4	25	16	18
6.	HAINFELD	11	6	0	5	35	28	18
7.	MANK	11	5	2	4	26	34	17
8.	MAUER	11	4	1	6	14	29	13
9.	GREIN	11	2	5	4	21	28	11
10.	WINKLARN	11	2	4	5	11	19	10
11.	PETZENKIRCHEN	11	2	4	5	11	22	10
12.	EURATSFELD	11	1	4	6	10	19	7
13.	WILHELMSBURG	11	1	3	7	16	27	6
14.	KEMATEN	11	0	6	5	10	24	6

**Ergebnisse der 11. Runde:** Kilb – Rohrbach 1:0 (U23: 0:2), ASK Bau Pöchlacher Ybbs – SV Volksbank Haubis Petzenkirchen-Bergland 2:0 (U23: 4:0), Euratsfeld – Mank 1:1 (U23: 0:2), Hainfeld – Wilhelmsburg 0:3 (U23: 4:3), Oed/Zellern – Grein 1:3 (U23: 7:1), Mauer – Winklarn 1:4 (U23: 1:0), Oberndorf – Kematen 3:1 (U23: 1:0).

### Vorschau auf die 12. Runde:

**Freitag, 29. Oktober, 19.30 Uhr:** Rohrbach – Mauer

**Samstag, 30. Oktober, 15 Uhr:** Mank – Hainfeld, ASK Bau Pöchlacher Ybbs – SCU Euratsfeld (Schiedsrichter: Martin Palgetshofer, Johann Schwaiger, Franz Hahn), Kematen – Kilb, Grein – Oberndorf, Wilhelmsburg – Oed/Zellern,

**Sonntag, 31. Oktober, 14 Uhr:** Petzenkirchen – Winklarn.

U23 immer zwei Stunden früher.

## VORSCHAU

Nach dem Sieg im Derby gegen Petzenkirchen bestreitet der ASK Bau Pöchlacher Ybbs am kommenden Samstag bereits sein nächstes Heimspiel – das letzte in diesem Jahr. Als Gegner kommt der Aufsteiger SCU Euratsfeld ins Donaustadion. Auf der Betreuerbank sitzt dort mit dem Neumarkter Erich Zeitlhuber ein guter Bekannter, der als Aktiver auch kurz einmal für ein Jahr seine Fußballschuhe beim ASK geschnürt hat. Bei Euratsfeld ist zuletzt der Erfolgslauf etwas abgerissen. Allerdings beim 1:1-Heimremis gegen Mank klagte man auch über den gegebenen Elfmeter, der zum Ausgleich führte. Insgesamt ist Euratsfeld der Remis-Spezialist der Liga, hält die Zeitlhuber-Elf doch schon bei sechs Unentschieden. Gefährlichster Mann der Gäste ist Legionär Nikola Stybar, der die Euratsfelder bereits im Vorjahr von der 1. Klasse in die Gebietsliga geschossen hat. Heuer hält er bereits bei sechs Treffern. Bleibt zu hoffen, dass er sein Torkonto nicht weiter auffüllen kann. Für Ybbs gilt es, sich gegen Euratsfeld mit einem Sieg vom eigenen Publikum im Herbst zu verabschieden. Ein Herbst, der sicherlich nicht ganz nach Wunsch verlief. Das Spiel gegen Petzenkirchen hat aber noch einmal gezeigt, dass in der Mannschaft viel Potenzial steckt – und vielleicht braucht man ja diesmal weniger Chancen für ein Tor.

## SPONSORING

Beim Heimspiel gegen Euratsfeld übernimmt die Firma **Neon-Lichtwerbe-Digitaldruck** aus Amstetten die **Matchpatronanz**.



Den **Matchball** spendet die Firma **Polybau** aus Amstetten.



# POWERPLAY WURDE BELOHNT

## ASK BAU PÖCHHACKER YBBS – SV VOLKSBANK HAUBIS PETZENKIRCHEN- BERGLAND 2:0 (0:0).

2:0 - endlich wieder ein voller Erfolg für den ASK Bau Pöchhacker Ybbs. Ein Ergebnis, das viel enger aussieht als der tatsächliche Spielverlauf war. Denn Ybbs kontrollierte über 90 Minuten den Gegner und zog vor allem in Hälfte zwei ein wahres "Powerplay"-Spiel auf. Doch die Abschlussschwäche und das fehlende Glück - beides zieht sich schon durch die letzten Runden - waren auch dieses Mal wieder deutlich ersichtlich.

Von Beginn an machte die Heimelf Druck. Bereits nach sechs Minuten kam es erstmals zum Duell **Rudi Vogel** gegen Harald Schrittwieser - ein Duell, das an diesem Tag der Gästekeeper ganz klar für sich entscheiden konnte. Denn insgesamt fünf Mal blieb Schrittwieser an diesem Nachmittag gegen Vogel siegreich.



*Rudi Buchinger spielte dieses Mal wieder von Beginn an neben Rudi Vogel im Sturm und bedankte sich für das entgegengebrachte Vertrauen mit dem Treffer zum 2:0 in der 84. Minute.*

Doch nicht nur Rudi Vogel kam bei Ybbs zu Chancen, auch sein Sturmpartner **Rudi Buchinger** und **Michael Mayr** fanden bereits in Hälfte eins einige tolle Möglichkeiten vor. Der Ball wollte aber nicht ins Netz der Gäste. Bei einem Weitschuss von **Matthias Haabs** kann sich abermals Harald Schrittwieser auszeichnen.

Im Gegenzug ließ man nicht viele Möglichkeiten der Gäste zu. Ein Sololauf von Antonin Kozarek und ein Kopfball von Markus Gruber, der an die Lattenoberkante ging waren die einzig nennenswerten Torchancen der Petzenkirchner in Hälfte eins. Gleich nach Seitenwechsel hätte eine Aktion aber vielleicht das Spiel auf den Kopf stellen und auch den Ausgang anders beeinflussen können. Denn plötzlich zappelte der Ball nach einem Kopfball von Martin Houska im Netz der Ybbser. Doch zum Glück hatte Schiedsrichter Günter Kröpfl nach Anzeige vom Linienrichter schon abgepfiffen, da das Leder vor der Flanke schon über der Toroutline war.

Diese Szene weckte Ybbs aber so richtig auf. Jetzt rollten die Angriffe im Zwei-Minuten-Takt in Richtung Gästetor. Und die Petzenkirchner konnten sich bei Harald Schrittwieser bedanken, der sie mit Glanzparaden im Spiel hielt und die Ybbser zur Verzweiflung brachte. Einen Schuss von **Daniel Holzer** parierte er ebenso bravourös wie einen Freistoß von **Patrick Bruckner** und einen Schuss von **Didi Dirnberger**. Zudem vergaben Rudi Buchinger (zwei Mal per Kopf) und Patrick Bruckner weitere gute Möglichkeiten. Letzterer hatte auch bei einem Stangenschuss Pech. Doch Ybbs blieb geduldig und wurde dafür in der 69. Minute belohnt. Michael Mayr verwertete per Kopf eine Dirnberger-Flanke zur vielumjubelten Ybbser Führung. Die Heimelf legte jetzt weiter nach. Buchinger, Mayr und Bruckner scheiterten aber erneut. Sechs Minuten vor Schluss hatten die Ybbser dann aber doch nochmal Grund zum Jubeln. Rudi Buchinger erzielte auf Raten das 2:0, nachdem Schrittwieser den ersten Schuss von ihm noch parieren konnte. Ein mehr als verdienter Sieg der Heimelf, wobei sich Ybbs durch die Vielzahl der vergebenen Chancen das Leben selbst schwer gemacht hat.

## ASK BAU PÖCHHACKER YBBS - SV VOLKSBANK HAUBIS PETZENKIRCHEN-BERGLAND 2:0 (0:0).

**Torfolge:** 1:0 Michael Mayr (69.), 2:0 Rudi Buchinger (84.).

**Gelbe Karten:** Christoph Stibl (15. Unsportlichkeit), Rudi Buchinger (27. Kritik), Matthias Haabs (57. Foul) bzw. Andreas Lahmer (81. Foul).

**Ybbs:** Udo Maurer; Daniel Holzer, Didi Dirnberger, Franz Willatschek, Christoph Stibl, Matthias Haabs (74. Rene Freund), Hans Höfler, Michael Mayr, Patrick Bruckner, Rudi Vogel (77. Klaus Gierer), Rudi Buchinger (87. Christoph Maurer).

**Schiedsrichter:** Günther Kröpfl; Walter Leidenfrost, Inal Hikmet.

**Matchpatronanz:** Schuhhaus Geyrecker, Ybbs

**Matchballspende:** Qualitätsinstallateur Stöger, Ybbs



## U23: SIEBENTER ZU-NULL-ERFOLG

### U23: ASK BAU PÖCHHACKER YBBS – SV PETZENKIRCHEN 4:0 (2:0).

Die Ybbser U23 feiert den siebenten Zu-Null-Erfolg in dieser Saison. Ein Erfolg, der noch höher ausfallen hätte können, da man noch einige tolle Chancen vernebelte. Doch insgesamt eine überzeugende Leistung der Ybbser U23-Mannschaft, die nun bei dem imposanten Torverhältnis von 42:3-Treffern in elf Spielen (davon allerdings nur zehn gespielt) hält.

**Torfolge:** 1:0 Hubert Steiner (5.), 2:0 Mario Wagner (28.), 3:0 Mario Wagner (59.), 4:0 Tayfun Ciplak (65.)

**Gelbe Karten:** Lukas Eisenbauer (53. Foul) bzw. Meldin Spahic (57. Foul), Jürgen Scheuchelbauer (76. Foul).

**Ybbs:** Florian Straninger; Mario Schmid, Johannes Riegler (63. Thomas Riegler), Michael Kamleitner, Michael Hübl, Walter Fahrnberger (63. Tayfun Ciplak), Fabian Schadenhofer (46. Jürgen Zehetner), Mario Wagner, Dominik Aigner (46. Lukas Eisenbauer), Florian Steiner, Hubert Steiner.



Ein großer Dank gebührt dem **Schuhhaus Geyrecker** aus Ybbs und dem Ybbser **Qualitätsinstallateur Stöger** für die Übernahme von Matchpatronanz und Matchballspende beim Spiel gegen den SV Volksbank Haubis Petzenkirchen-Bergland. **Waltraud Stöger** und **Alois Geyrecker** nahmen gemeinsam den Ehrenantritt zum Spiel vor. Vor der Partie gratulierten die beiden Ybbser Mannschaften auch Hauptsponsor **Thomas Pöchlacher** zum 44. Geburtstag, den dieser am Donnerstag gefeiert hatte.



Die Stadtgemeinde Ybbs wurde vom Service Freiwillige als vereinsfreundlichste Gemeinde des Bezirk Melk 2010 ausgezeichnet. LH-Stv. **Wolfgang Sobotka**, NÖN-Chefredakteur **Harald Knabl** und **Maria Forstner** (Obfrau Verein Service Freiwillig) überreichten im NÖ Landtagssitzungssaal in St. Pölten die Auszeichnung an Bürgermeister **Anton Sirlinger**, Sportstadtrat **Johann Peuler** und dessen Stellvertreterin **Doris Dangl** sowie mehreren Ybbser Vereinsobleuten.

## NACHWUCHS-CORNER

### Ergebnisse:

- **U17 Puma NW-Landesliga: ASK Bau Pöchlacher Ybbs – Ardagger 4:5 (0:2).** In einem packenden Spiel musste sich der ASK Herbstmeister Ardagger knapp geschlagen geben. Torfolge: 0:1 Gabriel Eder (22.), 1:1 Dominik Aigner (27.), 2:1 Dominik Aigner (39.), 2:2 Michael Poiss (40.), 2:3 Patrick Poiss (47.), 3:3 Dominik Aigner (83.), 3:4 Matthias Temper (85.), 3:5 Matthias Temper (87.), 4:5 Tayfun Ciplak (89.). **ASK Bau Pöchlacher Ybbs – USC Rappotenstein 11:1 (3:1).** Zum Abschluss der Landesliga-Herbstsaison feierte der ASK noch einen Kanter Sieg. Torfolge: 1:0 Tayfun Ciplak (19.), 2:0 Tayfun Ciplak (23.), 3:0 Dominik Aigner (24.), 3:1 Nikolaus Halmetschlager (45.), 4:1 Dominik Hinterdorfer (55.), 5:1 Dominik Aigner (60.), 6:1 Manuel Schönhofer (69.), 7:1 Tayfun Ciplak (74.), Dominik Aigner (81.), 9:1 Onur Ciplak (85.), Dominik Aigner (86.), Tayfun Ciplak (90.).
- **U16 MPO: NSG Neumarkt/Ybbs – St. Peter 2:2 (2:1).** Tore: Jonathan Brunbauer, Patrick Gruber.
- **U14 UPO: Wolfsbach - NSG Krummnußbaum/Ybbs 1:5 (0:2).** Tore: Stefan Gallenbacher 2, Georg Gratzner 3.
- **U13 UPO: Nöchling - NSG Sarling/Ybbs 5:4 (2:3).** Tore: Merzak Bouguerzi, Tobias Steiner 2, Christian Elias.
- **U12 OPO: SKU Amstetten - ASK Bau Pöchlacher Ybbs 5:2 (2:1).** Tore: Merzak Bouguerzi, Gjon Margegaj. Im letzten Saisonspiel setzte es für die U12 die erste Saisonniederlage. Dennoch sicherte sich die Truppe von Bernhard Pils den Herbstmeistertitel – Gratulation!
- **U10: ASK Bau Pöchlacher Ybbs – Maria Taferl 2:0 (1:1).** Tore: Benjamin Rass, Tarek Bouguerzi.

### Vorschau

- **U16 MPO: Freitag, 29. Oktober, 19.00 Uhr: Neustadtl - NSG Neumarkt/Ybbs**
- **U14 UPO: Freitag, 29. Oktober, 16.00 Uhr: NSG Krummnußbaum/Ybbs – Pöchlarn (in Krummnußbaum)**
- **U13 UPO: Freitag, 29. Oktober, 16.30 Uhr: NSG Sarling/Ybbs – Waldhausen (in Sarling)**
- **U10: Donnerstag, 28. Oktober, 16 Uhr: Münichreith - ASK Bau Pöchlacher Ybbs**